

Siméo

NOTICE D'UTILISATION

FR EN ES DE



**Barbe à papa
FC355**

Vous venez d'acquérir un produit de la marque Siméo. Ce dernier a été conçu avec soin et a été soumis à de nombreux tests de contrôle.

Nous vous remercions de la confiance portée à notre marque et souhaitons que cet appareil vous apporte entière satisfaction.

Nous vous demandons de lire attentivement cette notice dans son intégralité avant d'utiliser votre appareil. Conservez-la, vous pourriez avoir besoin de vous y référer dans le futur.

Données et visuels non contractuels. Dans un souci d'amélioration constante du produit, certaines caractéristiques sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

DESCRIPTIF TECHNIQUE



- 1. Bol supérieur
- 2. Bol intérieur
- 3. Disque propulseur

- 4. Corps de l'appareil
- 5. 2 cônes plastiques pour réaliser les barbes à papa

RECOMMANDATIONS DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

- Cet appareil est prévu pour un usage domestique uniquement. Toute autre utilisation annule la garantie.
- Respecter impérativement les consignes d'utilisation du mode d'emploi.

- **Garder l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.**
- **L'usage de cet appareil est interdit aux enfants de moins de 8 ans.**
- **Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.**
- **Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.**

• Cet appareil n'a pas été conçu pour être utilisé dans les cas suivants qui ne sont pas couverts par la garantie :

- dans les coins-cuisine réservés au personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements professionnels.

- dans les fermes,

- par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel,

- dans les environnements de type chambres d'hôtes.

• Ne pas manipuler l'appareil les mains mouillées.

• S'assurer que la tension du secteur corresponde bien à celle de l'appareil.

• S'assurer avant chaque utilisation que le cordon d'alimentation est en parfait état.

• Ne brancher l'appareil que sur une prise avec mise à la terre répondant aux prescriptions de sécurité actuellement en vigueur. Dans le cas où une rallonge serait nécessaire,

utiliser une rallonge avec prise de terre incorporée et d'une intensité nominale suffisante pour supporter l'alimentation de l'appareil.

- Afin d'éviter une surcharge du réseau électrique, ne pas brancher d'autres appareils sur le même circuit.

• Ne pas laisser l'appareil sans surveillance.

- Non utilisé, l'appareil doit impérativement être débranché.
- Ne pas tirer sur le cordon d'alimentation ou sur l'appareil lui-même pour débrancher l'appareil.

RECOMMANDATIONS DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES

Attention ! Cet appareil n'est pas un jouet !

- Ne jamais placer dans l'élément chauffant ou sur le disque propulseur du beurre, de l'huile ou de l'eau au risque d'endommager irrémédiablement votre appareil
- Ne jamais glisser la main à l'intérieur du bol lorsque l'appareil est en fonctionnement. Patienter au minimum 5 minutes après l'arrêt de l'appareil
- Le disque propulseur devient très chaud lors de l'utilisation de l'appareil et reste chaud plusieurs minutes après la fin de l'utilisation, prenez garde à ne pas le toucher au risque de vous brûler.
- En cas de contact de la peau avec les parties chaudes de l'appareil, placez immédiatement la brûlure sous un jet d'eau très froide et contactez un médecin.
- Ne pas déplacer l'appareil quand il fonctionne.
- Ne pas utiliser de bonbons mous, uniquement des bonbons durs.
- Ne pas placer plus d'une mesure de sucre à la fois dans la coupelle du disque propulseur.
- N'utiliser que du sucre fin, ne pas utiliser de cristaux de sucre, sucre glace, cassonade... au risque d'endommager irrémédiablement votre appareil.
- Ne pas ajouter de sucre tant que le disque propulseur ne s'est pas totalement arrêté.
- Ne pas utiliser de poudres pour boissons instantanées.
- Débrancher le cordon d'alimentation pour toute opération d'entretien. De même, lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
- Avant la mise en marche, s'assurer qu'aucun corps étranger n'obstrue le disque propulseur.
- Veiller à toujours poser votre appareil sur une surface plane, stable et de dimensions

suffisantes pour l'accueillir.

- Veiller à ce que le cordon d'alimentation n'entre pas en contact avec les parties chaudes de l'appareil.
- Ne pas ranger votre appareil tant qu'il est encore chaud, le laisser refroidir à l'air libre auparavant.
- Ne pas laver l'appareil au lave-vaisselle.
- Ne pas utiliser ou ranger l'appareil sur une surface chaude comme une plaque de cuisson, un four...
- Ne pas utiliser l'appareil comme chauffage d'appoint.
- Ne pas placer dans l'appareil des matériaux inflammables, tels papier, carton, film plastique...
- Ne pas faire fonctionner l'appareil sous un meuble mural, une étagère, ni à proximité de matériaux inflammables (tissus d'ameublement, papiers, cartons...).
- Veiller à toujours poser votre appareil sur une surface plane, stable et de dimensions suffisantes pour l'accueillir.
- Ne pas utiliser l'appareil directement sur un support souple (nappe...).
- Ne pas placer l'appareil directement sur une surface fragile (table en verre, meuble en bois...)
- Ne pas ranger de produits inflammables dans ou sur le meuble où est utilisé l'appareil.
- Si l'appareil venait à prendre feu, ne pas verser d'eau dessus, mais étouffer les flammes au moyen d'un linge mouillé.
- Ne pas encastrer l'appareil.
- Ne laissez pas l'appareil en marche si vous n'en avez pas besoin. Assurez-vous qu'il est "hors service" si vous ne l'utilisez pas, en retirant la fiche de la prise de courant.

Il est recommandé d'examiner régulièrement l'appareil. Pour éviter tout danger, ne pas utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation, la fiche électrique ou l'appareil est endommagé, mais l'apporter à un professionnel d'un Centre Service Agréé ELECTROPEM pour contrôle et/ou réparation.

En cas de panne ou de mauvais fonctionnement, l'appareil doit être réparé par un professionnel d'un Centre Service Agréé ELECTROPEM. Vous trouverez les coordonnées du Centre Service Agréé ELECTROPEM le plus proche de chez vous sur : www.simeo.tm.fr



**SURFACE
CHAUDE**

**L'appareil peut chauffer pendant l'utilisation.
Tenez le cordon électrique à distance de parties
chaudes et ne couvrez pas l'appareil.**

LORS DE LA PREMIÈRE UTILISATION

- Déballiez votre appareil.
- Nettoyez le disque propulseur, le bol, le corps de l'appareil ainsi que la cuillère doseuse avec de l'eau additionnée de détergent doux (type produit vaisselle).
- Séchez soigneusement ces différents éléments.

Attention ! Ne pas mouiller les lampes placées sous la grille de l'élément chauffant, au risque d'endommager irréremédiablement votre appareil.

- Remontez votre appareil en suivant les indications du paragraphe 'Mise en service' de cette notice.

MISE EN SERVICE

- Posez votre appareil sur un plan de travail ou une table.
- Assurez-vous que l'appareil soit stable et que le cordon d'alimentation ne soit pas au contact d'un point d'eau ou de chaleur.
- Placez le disque propulseur sur l'axe situé au centre de l'élément chauffant. Assurez-vous que le disque soit convenablement placé. Il ne doit rester qu'un interstice d'environ 1 cm entre l'élément chauffant et le disque.
- Si l'écart est plus important, le disque est mal positionné. Ôtez-le et assurez-vous que la tige traversant l'axe n'empêche pas le disque de descendre. Si tel était le cas, tournez l'axe de manière à ce que le disque s'insère convenablement.
- Placez le bol en le glissant autour de l'élément chauffant. Vissez le bol jusqu'à ce que les ergots plastiques situés sur le bol soient bloqués par les arrêts métalliques pratiqués sur la paroi extérieure de l'élément chauffant.

RÉALISATION DE BARBE À PAPA

- Préparez votre machine comme indiqué au paragraphe 'Mise en service'
- Branchez votre appareil.
- Positionnez le bouton Marche/Arrêt sur la position ON et laissez fonctionner votre appareil « à vide » durant 5 minutes minimum. Ceci va permettre de chauffer les lampes situées dans l'élément chauffant et va vous assurer d'un résultat rapide et de qualité. Une fois ce délai écoulé, placez le bouton Marche/Arrêt sur la position OFF.

- Attendez l'arrêt complet du disque, puis placez une mesurette de sucre (soit environ 10 g) dans la coupelle située au centre du disque propulseur, ou 1 à 2 bonbons.



- Répartissez le sucre dans la coupelle avec le manche de la mesurette pour en disposer de manière égale dans toute la coupelle.
- Positionnez le bouton marche/Arrêt sur la position ON. Le disque va se mettre à tourner et les lampes situées dans l'élément chauffant vont s'allumer et rougir.
- Au bout de quelques minutes (3 à 5), des filaments de sucre vont s'échapper de l'appareil. Munissez-vous alors une baguette en bois ou un cône de plastique.
- Faites tourner le cône/la baguette au-dessus du bol de manière à accrocher les filaments de sucre dessus. Une fois que les premiers filaments sont accrochés, placez-vous au-dessus du disque propulseur et continuez à faire tourner le cône/la baguette entre vos doigts.
- Éteignez votre machine à barbe à papa quand il ne sort plus de filaments de sucre du disque propulseur.
- Attendez l'arrêt complet du disque propulseur pour mettre une nouvelle mesurette de sucre et refaire une barbe à papa.

QUELQUES CONSEILS

- Pour obtenir une barbe à papa bien aérée, veillez à ne pas trop serrer les filaments entre eux.
- Utilisez un pic à brochette en bois dont vous aurez coupé le bout comme support pour votre barbe à papa.
- Afin d'éviter que la barbe à papa ne tourne sur elle même lors de sa réalisation, trempez le pique en bois dans le l'eau, le sucre adhèrera beaucoup mieux
- Il est primordial de bien laisser chauffer la machine avant de réaliser la première barbe à papa, sans quoi les résultats seront décevants.
- Ne pas ajouter de sucre tant que le disque propulseur ne s'est pas totalement arrêté.
- Ne pas placer plus d'une mesurette de sucre à la fois dans la coupelle du disque propulseur.
- Ne pas placer plus de deux bonbons à la fois dans la coupelle du disque propulseur.
- Assurez-vous que les bonbons sont placés de façon égale de chaque côté de la coupelle.
- Pour de meilleurs résultats, brisez les bonbons en morceaux avant de les mettre dans la coupelle.
- Ne pas utiliser de bonbons gélifiés, de bonbons mous, de chewing-gums, de bonbons en sucre pressé, de boissons instantanées.

ENTRETIEN

- Procédez aux opérations d'entretien uniquement appareil refroidi et débranché.
- Retirez le disque propulseur de l'élément chauffant en le tirant vers le haut. Prenez garde de le tirer droit.
- Ôtez le bol en le dévissant.
- Nettoyez le bol avec de l'eau chaude additionnée de produit vaisselle.
- Vous éliminerez aisément les traces de sucre présentes sur le disque propulseur en le faisant tremper quelques minutes dans de l'eau très chaude.
- Nettoyez le corps de l'appareil ainsi que la partie externe de l'élément chauffant au moyen d'une éponge humide.
- Ne plongez en aucun cas votre appareil dans l'eau. De même, évitez autant que possible d'approcher les lampes de l'élément chauffant lors des procédures d'entretien, elles sont très fragiles.
- Nous vous conseillons de procéder à ces opérations de nettoyage après chaque utilisation, sans cela les résidus de sucre refroidi risquent de boucher le disque propulseur, rendant votre appareil inutilisable.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Puissance : 420 W

Tension d'utilisation : 220-240 V ~ 50 Hz

Nota :

La garantie est définie sur le bulletin de garantie joint. Elle ne couvre pas l'usure normale. Le fabricant ne peut être tenu responsable de dommages éventuels causés par un usage ou une installation incorrecte, impropre, erronée, déraisonnable, non conforme à la notice, ou par des réparations effectuées par un personnel non qualifié.

Appareil exclusivement destiné à une utilisation domestique

Destruction de l'appareil :

Merci de respecter les recommandations ci-dessous :

- Vous ne devez pas vous débarrasser de cet appareil avec vos déchets ménagers
- Un système de collecte sélective pour ce type de produit est mis en place par les communes, vous devez vous renseigner auprès de votre mairie afin d'en connaître les emplacements.

En effet, les produits électriques et électroniques contiennent des substances dangereuses qui ont des effets néfastes sur l'environnement ou la santé humaine et qui doivent être recyclées.



ELECTROPEM — Avenue du 8e régiment de Hussards 68 132 ALTKIRCH CEDEX
Internet : www.simeo.tm.fr — Email : info@simeo.tm.fr

► N°Cristal 09 69 32 03 28

APPEL NON SURTAXE

**FOR HOUSEHOLD USE ONLY
READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS UNIT!
SAVE THESE INSTRUCTIONS!**

**SÓLO PARA USO DOMÉSTICO
¡Lea las instrucciones antes de utilizar el producto!
CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES**

**NUR FÜR DEN HEIMGEBRAUCH
LESEN SIE DIESE ANLEITUNGEN VOR INBETRIEBNAHME!
BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNGEN AUF!**

Appliance Specifications:
 220-240 Volts
 50 Hz ~ 420 Watts
 ETL Approved

IMPORTANT PRECAUTIONS

Important Precautions to Remember:

- NEVER use a scouring pad on the unit.
- NEVER leave unit unattended while in use.
- NEVER place anything other than the intended candies in the Extractor Head.
- NEVER pour water or any other liquid into the Extractor Head.
- NEVER put fingers on or near the Extractor Head or Heating Element while machine is on, nor while it is still hot.
- Unplug unit from outlet when not in use and when cleaning.
- DO NOT operate this appliance with a damaged cord or plug, or in the event the appliance ever malfunctions.
- DO NOT put in dishwasher.
- Keep out of reach of children
- This appliance is NOT A TOY.
- This appliance is not intended for use by unsupervised young children.
- Young children should be supervised while product is in use to ensure that they do not play with the appliance.

IMPORTANT SAFEGUARDS

- When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including:
- Read all instructions before operating this appliance.
- DO NOT TOUCH the hot surfaces.
- To protect against electrical shock do not immerse cord, plug or any part of this unit in water or other liquids.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Unplug from outlet when not in use and before removing parts for cleaning.
- DO NOT operate any appliance with a damaged cord or plug or if the appliance has been damaged in any

manner. Return the appliance to the nearest repair shop for examination or repair.

- The manufacturer does not recommend the use of accessory attachments. Use of attachments may cause injuries.
- DO NOT use outdoors.
- DO NOT let the cord touch hot surfaces.
- DO NOT pour water or any other liquid into the Extractor Head.
- DO NOT place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
- Extreme caution must be used when moving this appliance.
- This unit must be on a level surface to operate properly.
- DO NOT leave unit unattended while in use or when plugged into an outlet.
- Check inside of the Heating Element, located beneath the Extractor Head, for foreign objects before switching to ON position.
- Heating Element will get hot. Avoid contact until fully cooled.
- A short power supply cord is provided to reduce the risk resulting from becoming entangled or tripping over a long cord.
- Extension cord can be used if care is exercised in use.
- The marked electrical rating of an extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance.
- This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electrical shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way.
- Keep hands away from the machine when it is in the ON position and is spinning.

SAVE THESE INSTRUCTIONS!

INTRODUCTION

The HARD & SUGAR-FREE COTTON CANDY MAKER™ transforms your favorite hard candies into fluffy, melt-in-your-mouth cotton candy. For a low-calorie treat, sugar free candies can be used. Simply plug in, turn on, pour yummy candies into the center receptacle, and start spinning colorful and tasty treats. This fanciful product is fun for the whole family and brings out the kid in everyone. People love to collect the delicate

webs of cotton candy on their cones while circling the translucent pink bowl. Instantly, gatherings are transformed into carnivals and dessert time into party time!

Your HARD & SUGAR-FREE COTTON CANDY MAKER™ will spin the sugar into a sweet candy floss that you collect on cones by spinning the cone as it circles the bowl... just like at the carnival!

PARTS & ASSEMBLY

- After Taking the Unit Out of the Box:
- Take the HARD & SUGAR-FREE COTTON CANDY MAKER™ out of the box and wipe down the unit exterior and bowl with a non-abrasive cloth or sponge before using.
- To attach the Extractor Head, push down onto the stem and make sure that the grooves are properly aligned to fit over the pegs on the stem.
- To attach the Bowl, carefully push the bowl down over the metal ridges on the main unit.
- Now you are ready to enjoy tasty, fluffy cotton candy from your HARD & SUGAR-FREE COTTON CANDY MAKER™.



HOW TO OPERATE

- First, find a stable surface near an electrical outlet before 1. starting. Make sure the cord is away from any water source. It is acceptable to use an extension cord if needed.
- Plug in unit at the OFF position.2.
- Turn unit ON position and allow it to run for at least 3-5 minutes before 3. adding hard candy. This will allow the Extractor Head to heat.
- Place no more than two pieces of hard candy into the Extractor Head. Make sure 4. the candies are evenly placed on either side of the Extractor Head (see image below).



- Switch to ON position.
- When you see the cotton candy web begin, collect the cotton candy on the cone by holding the cone vertically.
- Rotate the cone with your fingers while you circle the bowl.
- Once cotton candy has collected on the cone, hold the cone in a horizontal position over the Extractor Head while still rotating the cone with your fingers. Continue turning the cone with your fingers while the cone is in the horizontal position and move from side to side making sure to collect all the cotton candy.
- Repeat above steps by adding another measure of candy into the Extractor Head and starting again. The cotton Candy should flow more quickly as the unit is sufficiently warm.
- Never use ingredients other than hard candies. DO NOT overfill the Extractor Head by adding more than two candies at a time. This will cause clogging and unit will not work properly.
- By following these simple instructions, using your HARD & SUGAR- FREE COTTON CANDY MAKER™

will be a fun experience for kids of all ages and will bring the excitement of a carnival to any occasion.

HELPFUL TIPS

- If your cotton candy is not flossing properly or is coming out with a brittle, "Easter grass" texture, follow these instructions:
- Only put in 1-2 hard candies at a time
- Make sure the candies are evenly placed on either side of the Extractor Head.
- For best results, break candies up before use.
- The faster the Extractor Head spins, the better the result

The following candies (sugar & sugar free) work best:

Fruit Flavors

Cream

Caramel

Root Beer

Butterscotch

Peppermint

Cinnamon

Coffee

Other Assorted Bulk Bag Hard Candy Flavors

The following candies DO NOT work:

Ball-shaped candies

Candies with hard sugar shells

Gummy or chewy candies

Sugar-pressed candies

Instant drink mix packets

CLEANING & MAINTENANCE

- Make sure the unit is unplugged and has had time to cool down before cleaning.
- After cooling, remove the Extractor Head by firmly gripping both sides and pulling straight up. UNLOCK bowl by turning clockwise and lifting. Wash both in warm water, rinse and dry.

- Use a clean, slightly damp, non-abrasive sponge or non-abrasive cloth to wipe 3. down the outside of the unit, then wipe with a non-abrasive towel to dry.
- The HARD & SUGAR-FREE COTTON CANDY 4. MAKER™ breaks down for easy cleaning.

RECIPES

- Use a variety of hard candies to create sweet & delicious cotton candy. Try these fun flavor combinations:
- Rootbeer Float: Rootbeer + Vanilla Crème
- Caramel Apple: Apple + Caramel Crème
- Chocolate Covered Cherry: Cherry + Chocolate Crème
- Chocolate Covered Strawberry: Strawberry + Chocolate Crème
- Big Berry: Strawberry + Cherry + Raspberry candies
- Cinnamon Crème: Cinnamon + Vanilla Crème
- Feel free to mix and match candies to invent new flavors. Imagine the variety of flavors you can make and the fun you'll have!

Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol.

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

Especificaciones técnicas:

220-240 Voltios

50 Hz. ~ 420 Vatios

Aprobado por la ETL

PRECAUCIONES IMPORTANTES

- NUNCA utilice un estropajo en la unidad
- NUNCA deje la unidad desatendida mientras se encuentre en uso.

- NUNCA coloque nada que no sean los dulces debidos en la Cabeza del Extractor.
- NUNCA vierta agua o cualquier otro líquido dentro de la Cabeza del Extractor.
- NUNCA ponga los dedos sobre o cerca de la Cabeza del Extractor o Elemento Calorífico mientras la máquina esté encendida, tampoco mientras esté todavía caliente.
- Desconecte la unidad de la toma de corriente cuando no se esté utilizando y al limpiarse.
- NO opere este aparato si el cable o enchufe están dañados, tampoco si el aparato falla alguna vez.
- NO lo ponga en la lavadora de trastes
- Manténgase lejos del alcance de los niños.
- Este aparato NO ES UN JUGUETE.
- Este aparato no está diseñado para ser utilizado por niños pequeños sin supervisión.
- Los niños pequeños deben de ser supervisados mientras el producto se encuentre en uso para asegurarse de que no jueguen con el aparato

IMPORTANTES MEDIDAS DE SEGURIDAD

- Siempre deben de seguirse precauciones de seguridad básica al utilizar aparatos eléctricos, incluyendo las siguientes:
- Lea todas las instrucciones antes de operar este aparato.
- NO TOQUE las superficies calientes.
- Para proteger contra riesgo de descarga eléctrica no sumerja el cable, enchufe o cualquier otra parte de este aparato en agua u otros líquidos.
- Se requiere supervisión cercana cuando se utiliza cualquier aparato cerca de los niños.
- Desconecte de la toma de corriente cuando no se utilice y antes de quitar alguna parte para limpiarse.
- NO opere algún aparato con un cable o enchufe dañado, tampoco si el aparato ha sido dañado de cualquier manera. Devuelva el aparato al taller de reparación más cercano para revisión o reparación.

- El fabricante no recomienda el uso de accesorios adicionales. El uso de accesorios adicionales podría causar heridas.
- NO lo utilice al exterior.
- NO deje que el cable toque las superficies calientes.
- NO vierta agua o cualquier otro líquido en la Cabeza del Extractor..
- NO lo coloque sobre o cerca de un quemador de gas o eléctrico, o sobre un horno caliente.
- Se debe de tener extremo cuidado al mover éste aparato.
- Esta unidad debe estar sobre una superficie nivelada para que opere apropiadamente.
- NO utilice el aparato para otro uso que no sea el indicado.
- NO deje la unidad desatendida mientras se esté utilizando o. cuando se encuentre conectada a una toma de corriente.
- Revise dentro del Elemento Calorífico, ubicado por debajo de la Cabeza del Extractor, por objetos extraños antes de colocar en la posición de ENCENDIDO.
- El Elemento Calorífico se pondrá muy caliente. Evite el contacto hasta que se haya enfriado completamente.
- Se proporciona un cable de corriente corto para reducir el riesgo resultante de enredarse o atorarse con un cable largo.
- Se puede utilizar un cable de extensión si se pone cuidado al utilizarse.
- El nivel eléctrico marcado en un cable de extensión debe de ser al menos del mismo tamaño que el nivel eléctrico del aparato.
- Este aparato tiene un enchufe polarizado (una pata de la clavija es más ancha que la otra). Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este enchufe está diseñado para ser introducido en una toma de corriente polarizada en una sola dirección.
- Mantenga las manos alejadas de la máquina cuando se encuentre 22. en la posición de ENCENDIDO y esté girando.

¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!

INTRODUCCIÓN

La HARD & SUGAR FREE CANDY COTTON CANDY MAKER™ transforma sus dulces sólidos favoritos en algodón de azúcar esponjadito, que se derrite en su boca. Para un gusto de bajas calorías, se pueden utilizar dulces libres de azúcar. Simplemente conecte, encienda, vierta los deliciosos dulces en el receptor central, y comience a hacer girar los coloridos y deliciosos dulces. Este fantástico producto es divertido para toda la familia y saca el niño que todos tenemos dentro. A la gente le encanta recojer los delicados hilos de algodón de azúcar en sus conos mientras se gira el tazón rosa translúcido. ¡Instantáneamente, las reuniones se transforman en ferias y la hora del postre en la hora de fiesta!

Su HARD & SUGAR FREE CANDY COTTON CANDY MAKER™ hará girar el azúcar hasta convertirlo en algodón de azúcar que usted recojerá en conos haciendo girar el cono como gira el tazón... ¡justo como en la feria!

PARTES Y ENSAMBLE

- Después de Sacar la Unidad de la Caja:
- Saque la HARD & SUGAR FREE CANDY COTTON CANDY MAKER™ de la caja y limpie el exterior de la unidad y el tazón con un trapo o esponja no abrasiva antes de utilizarse.
- Para ensamblar la Cabeza del Extractor, presione sobre el tronco y asegúrese que las ranuras estén correctamente alineadas para embonar en los broches en el tronco.
- Para ensamblar el Tazón, cuidadosamente presione el tazón sobre las pestañas de metal en la unidad principal.
- Ahora esta listo para disfrutar algodón de azúcar delicioso, esponjadito hecho con su HARD & SUGAR FREE CANDY COTTON CANDY MAKER™



CÓMO FUNCIONA

- Primero, encuentre una superficie estable cerca de una toma de corriente eléctrica antes de empezar. Asegúrese de que el cable esté lejos de cualquier fuente de agua. Es aceptable utilizar un cable de extensión si se necesita.
- Conecte la unidad mientras se encuentre en la posición de APAGADO ENCIENDA la unidad y deje que trabaje por lo menos de 3-5 minutos antes de agregar los dulces sólidos. Esto permitirá que la Cabeza del Extractor se caliente.
- Coloque no más de dos piezas de dulce sólido en la Cabeza del Extractor. Asegúrese de que los dulces estén colocados uniformemente en cualquier parte de la Cabeza del Extractor (vea la imagen debajo).



- Cambie a la posición de ENCENDIDO.
- Cuando vea que comienzan a salir los hilos del algodón de azúcar, recoja el algodón de azúcar en el cono sosteniendo el cono verticalmente. Gire el cono con sus dedos mientras hace girar el tazón.

- Una vez que el algodón de azúcar se ha recogido en el cono, sostenga el cono en una posición horizontal sobre la Cabeza del Extractor mientras sigue girando el cono con sus dedos. Continúe girando el cono con sus dedos mientras el cono está en posición horizontal y mueva de lado a lado asegurándose de recoger todo el algodón de azúcar.
- Repita los pasos anteriores agregando otra porción de dulce dentro de la Cabeza del Extractor y comience de nuevo. El algodón de azúcar debe fluir más rápidamente cuando la unidad está suficientemente caliente.
- Nunca utilice otros ingredientes que no sean dulces sólidos. NO sobrellene la Cabeza del Extractor añadiendo más de dos dulces al mismo tiempo. Esto causará obstrucción y la unidad no trabajará adecuadamente.
- Siguiendo estas simples instrucciones, utilizar su HARD & SUGAR FREE CANDY COTTON CANDY MAKER™ será una experiencia divertida para los niños de todas las edades y traerá la emoción de una feria a cualquier ocasión.

CONSEJOS ÚTILES

- Si su algodón de azúcar no está fluyendo adecuadamente o está saliendo quebradizo, textura "Pastoza", siga estas instrucciones:
- Sólo ponga 1-2 dulces sólidos al mismo tiempo
- Asegúrese de que los dulces estén bien colocados en cualquier lado de la Cabeza del Extractor.
- Para mejores resultados, rompa un poco los dulces antes de utilizarlos.
- Mientras más rápido gire la Cabeza del Extractor, mejor será el resultado.

Los dulces siguientes (con o sin azúcar) funcionan mejor:

Sabores Frutales
 Crema
 Caramelo
 Cerveza de Raíz
 Mantequilla
 Menta

Canela

Café

Otros Dulces Sólidos de Sabores Surtidos a Granel o por Bolsa

Los siguientes dulces NO funcionan:

Dulces en forma redonda

Dulces con cubiertas de azúcar muy duras

Chicles o chiclosos

Dulces de azúcar comprimida

Paquetes con mezclas para bebidas instantáneas

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Asegúrese de que la unidad esté desconectada y ha tenido tiempo de enfriarse antes de limpiarla.
- Después de enfriarse, quite la Cabeza del Extractor agarrando firmemente ambos lados y jalando hacia arriba. QUITE EL SEGURO del tazón girándolo en el sentido de las agujas del reloj y levantando. Lave ambos con agua tibia, enjuague y seque.
- Utilice una esponja limpia, ligeramente mojada, no abrasiva o un trapo no abrasivo para tallar la parte exterior de la unidad, luego pásele una toalla no abrasiva para secar.
- La HARD & SUGAR FREE CANDY COTTON CANDY MAKER™ 4. se puede desarmar para una limpieza más fácil.

RECETAS

- Utilice una gran variedad de dulces sólidos para crear algodón de azúcar dulce y delicioso.
- Pruebe estas divertidas combinaciones de sabor:
- Cerveza de Raíz Flotante: Cerveza de Raíz + Crema de Vainilla
- Manzana de Caramelo: Manzana + Crema de Caramelo
- Cereza Cubierta de Chocolate: Cereza + Crema de Chocolate
- Fresa Cubierta de Chocolate: Fresa + Crema de Chocolate

- Gran Mora: Dulces de Fresa + Cereza + Frambuesa
- Crema de Canela: Canela + Crema de Vainilla
- Siéntase libre de mezclar y revolver dulces para inventar nuevos sabores. ¡Imagine la variedad de sabores que puede crear y la diversión que tendrá!

Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido varios mensajes importantes de seguridad en este manual y en su aparato. Siempre lea y cumpla con todos los mensajes de seguridad.

Este símbolo de alerta de seguridad.

Este símbolo lo alerta de potenciales peligros que lo puedan matar o dañar a usted o a otros.

Todos los mensajes de seguridad tendrán el símbolo de alerta de seguridad.

Todos los mensajes de seguridad le dirán cuál es el peligro potencia, cómo reducir la probabilidad de daños y qué puede suceder si no se siguen las instrucciones.

Spezifikationen:
220-240 Volt
50 Hz
420 Watt

NUR FÜR DEN HEIMGEBRAUCH
LESEN SIE DIESE ANLEITUNGEN VOR INBETRIEBNAHME!
BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNGEN AUF!

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Bitte erinnern Sie sich stets dieser wichtigen Sicherheitshinweise:

- NICHT mit Scheuermitteln reinigen.
- Gerät NICHT unbeaufsichtigt lassen, wenn in Betrieb.
- NICHTS anderes als den zu verwendenden Zucker in den Spinnkopf einfüllen.
- Vor dem Reinigen und bei Nichtbenutzung stets Netzstecker ziehen.
- Gerät NICHT mit beschädigtem Netzkabel oder -stecker betreiben oder bei Fehlfunktion.

- NICHT in Geschirrspülmaschine abwaschen.
- Kindersicher aufbewahren.
- Dieses Gerät ist KEIN SPIELZEUG.
- Benutzung nicht durch Kinder oder hilfebedürftige Personen ohne Aufsicht.
- Bei der Benutzung von Geräten in unmittelbarer Nähe von Kindern lassen Sie bitte besondere Vorsicht walten.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Bei der Benutzung von Elektrogeräten müssen stets grundlegende Sicherheitshinweise, einschließlich der nachstehenden, beachtet werden:

- Lesen Sie alle Anleitungen vor Inbetriebnahme.
- Halten Sie Gerät und Netzkabel von heißen Oberflächen fern.
- Zur Vermeidung von Stromschlag tauchen Sie Gerät, Netzkabel und -stecker bitte NICHT in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Bei der Benutzung von Geräten in unmittelbarer Nähe von Kindern lassen Sie bitte besondere Vorsicht walten.
- Vor dem Entfernen von Zubehöerteilen und bei Nichtbenutzung Netzstecker ziehen.
- Benutzen Sie KEINE Geräte mit beschädigtem Netzkabel oder -stecker. Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder einen autorisierten Kundendienst oder senden das Gerät gemäß Garantiebedingungen an den Hersteller zurück.
- Benutzen Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlenes Zubehör, anderenfalls können Verletzungen die Folge sein.
- NICHT zur Benutzung im Freien bestimmt.
- Lassen Sie das Netzkabel NICHT über Tisch- oder Arbeitsplatten hängen oder heiße Oberflächen berühren.
- Gerät NICHT auf oder nahe heißen Elektro- oder Gaskochern oder in vorgeheizten Herden aufstellen.
- Bitte seien Sie besonders aufmerksam, wenn Sie das Gerät umsetzen.
- Das Gerät muss waagrecht aufgestellt werden.

- Benutzen Sie das Gerät nur zu seinem Verwendungszweck wie in der Bedienungsanleitung beschrieben.
- Gerät NICHT unbeaufsichtigt lassen, wenn in Betrieb oder an Steckdose angeschlossen.
- Überprüfen Sie das Heizelement im Gerät vor dem Einschalten auf Fremdkörper.
- Das Heizelement wird sehr heiß. Nicht vor dem Abkühlen berühren.
- Zur Vermeidung der Unfallgefahr durch Stolpern über das Netzkabel ist dieses kurz gehalten.
- Bei der Benutzung eines längeren Kabels seien Sie bitte vorsichtig.
- Bitte beachten Sie bei Benutzung eines Verlängerungskabels die Kapazität, sie muss wenigstens der Kapazität des Geräts entsprechen.
- Halten Sie Ihre Hände fern, wenn das Gerät eingeschaltet ist und sich dreht.

Bewahren sie diese anleitung auf!

EINLEITUNG

Diese altmodisch aussehende Maschine zur Zubereitung von Zuckerwatte bringt Erinnerungen an die klassischen Jahrmärkte der 1950er Jahre zurück. Die RETRO ZUCKERWATTE-MASCHINE™ ist ein technologisch weiterentwickeltes Gerät zur Herstellung von Zuckerwatte.

Die ganze Familie hat Spaß an der RETRO ZUCKERWATTE-MASCHINE™. Bitte halten Sie das Gerät in gutem Zustand und befolgen Sie die nachstehenden Anleitungen und Sicherheitshinweise.

Für Ihre RETRO ZUCKERWATTE-MASCHINE™ können Sie eine ganze Reihe verschiedener Zuckersorten benutzen

- Bubble Gum
 - Boo Blue
 - Spooky Fruiti
 - Silly Nilly
- und mehr ...

HIER NOCH EIN TIPP – Sie können in Ihrer RETRO ZUCKERWATTE-MASCHINE™ gewöhnlichen Haushaltszucker benutzen. Zur Geschmacks- und Farbverbesserung mischen Sie dem Zucker eine Messerspitze Ihres vorgesüßten Kool-Aid® bei. Stellen Sie sich doch nur die Geschmacksvielfalt vor und den Spaß, den Sie daran haben werden!

Die RETRO ZUCKERWATTE-MASCHINE™ ist einfach im Gebrauch, folgen Sie nur diesen einfachen Anleitungen.

BENUTZUNG IHRER RETRO ZUCKERWATTE-MASCHINE™

Ihre RETRO ZUCKERWATTE-MASCHINE™ ist bereits vollständig montiert. Bitte reinigen Sie das Gerät vor Benutzung.

Bitte folgen Sie den Reinigungshinweisen auf Seite 4. Waschen Sie den Spinnkopf in warmem Wasser ab, spülen und trocknen Sie ihn gut ab. Anschließend setzen Sie die Schüssel auf die Motoreinheit und vergewissern sich, dass sie in LOCK Stellung eingerastet ist.

Richten Sie die Metallnasen auf der Motoreinheit und die Kunststoffnasen auf der Schüssel aufeinander aus. Die Nasen der Schüssel passen unter die Metallnasen.

Beim Linksdrehen der Schüssel auf LOCK achten Sie bitte darauf, dass das Gerät einrastet. Zum Abnehmen drehen Sie nach rechts auf UNLOCK (siehe Seite 16, Abbildung C).

Setzen Sie den Spinnkopf zurück und vergewissern Sie sich, dass die Kerbe ordnungsgemäß auf den Zapfen auf dem Schaft passt (siehe Seite 16, Abbildung B & C).

Jetzt sind Sie zum Genuss der wohlschmeckenden, flauschigen Zuckerwatte aus Ihrer RETRO ZUCKERWATTE-MASCHINE™ bestens gerüstet.

1. Finden Sie zunächst einen stabilen Aufstellort in Steckdosennähe (nicht in Wassernähe und falls unbe-

dingt notwendig, können Sie ein Verlängerungskabel benutzen).

2. Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose, das Gerät ist ausgeschaltet.

3. Schalten Sie das Gerät ein und lassen Sie es für wenigstens 5 Minuten laufen, damit es sich aufwärmt.

4. Messen Sie mit dem mitgelieferten Messlöffel einen gestrichenen Löffel Zucker für Ihre RETRO ZUCKERWATTE-MASCHINE™ ab. Geben Sie den Zucker in den Aufnahmebehälter ein (siehe Abbildung D). Schalten Sie das Gerät ein.

5. Ihre RETRO ZUCKERWATTE-MASCHINE™ verwirbelt den Zucker in ein flauschig-süßes Vergnügen, welches Sie mit der Papiertüte durch Drehen der Tüte auffangen ... ganz wie auf dem Jahrmarkt!

6. Wenn Sie das „Netz“ der Zuckerwatte sehen können, dann halten Sie die Tüte aufrecht und fangen die Zuckerwatte damit auf. Drehen Sie die Tüte zwischen den Fingern, während Sie damit in der Schüssel kreisen. Hat sich die Zuckerwatte auf der Tüte gefangen, dann halten Sie diese nun waagerecht über dem Spinnkopf, drehen sie zwischen den Fingern aber immer noch weiter. Drehen Sie die Papiertüte waagerecht immer weiter und fangen Sie alle Zuckerwatte auf (siehe Abbildung E).

7. Schalten Sie das Gerät aus, nachdem der gesamte Zuckervorrat aufgebraucht ist. Sobald der Spinnkopf zum vollkommenen Stillstand kommt, können Sie ihn erneut nachfüllen und wieder von vorn beginnen. Die Zuckerwatte kommt nun einfacher heraus, nachdem sich das Gerät entsprechend aufgewärmt hat.

WICHTIGE HINWEISE UND ABBILDUNGEN

Für optimale Ergebnisse – Schalten Sie das Gerät vor Gebrauch ein und lassen Sie es für 5 Minuten laufen. Hiermit erwärmt sich das Gerät ordnungsgemäß, bevor Sie mit der eigentlichen Zubereitung von Zuckerwatte beginnen. Füllen Sie Zucker erst in den Spinnkopf, wenn dieser vollkommen zum Stillstand gekommen ist. Benutzen Sie ausschließlich reinen Kristallzucker, anderenfalls verstopft das Gerät. Überfüllen Sie KEINESFALLS den Aufnahmebehälter für den Zucker.

Befolgen Sie diese Anleitungen und Ihre RETRO ZUCKERWATTE-MASCHINE™ wird zum Spaß für Kinder jeden Alters ... jung oder alt und bringt die Jahrmarktatmosphäre direkt nach Hause.



Abbildung A :
Spinnkopf abnehmen.



Abbildung B :
Spinnkopf mit Kerbe, die auf den Schaft passt.



Abbildung C :
Metallnase auf dem Gerät mit Kunststoffnasen auf der Schüssel zum Verriegeln/Entriegeln des Spinnkopfes.



Abbildung D :
Zucker in den Aufnahmebehälter geben.



Abbildung E :
Papiertüte zwischen den Fingern drehen, während sie waagerecht gehalten wird.



Abbildung F :
Zerlegen in Schüssel, Motoreinheit und Spinnkopf.

REINIGUNG

- Vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker gezogen ist und sich das Gerät abgekühlt hat, bevor Sie es reinigen.

- Nach dem Abkühlen nehmen Sie den Spinnkopf nach oben ab.

HINWEIS: Benutzen Sie eine Zange, um das kleine Mittelstück gut in den Griff zu bekommen. **ENTSPERREN** Sie die Schüssel nach rechts und nehmen Sie sie ab (siehe Abbildung A, B und C oben). Waschen Sie beides in warmem Wasser ab, spülen und trocknen Sie die Teile gut ab.

- Mit einem leicht angefeuchteten Tuch oder Schwamm (nicht kratzend) wischen Sie das Gerät außen ab, reiben Sie es anschließend trocken.

Die RETRO ZUCKERWATTE-MASCHINE™ lässt sich für einfaches Reinigen in Motoreinheit, Schüssel und Spinnkopf zerlegen (siehe Abbildung F oben).









AVRIL2016